

CONTRACT DE PRESTARE DE SERVICII
ASISTENTA TEHNICA (DIRIGENTIE DE SANTIER) PENTRU PROIECTUL
REVITALIZAREA CETATII ORADFEA IN VEDEREA INTRODUCERII IN CIRCUITUL
TURISTIC – CETATEA ORADEA, COMPLEX CULTURAL TURISTIC EUROPEAN
(COD CPV: 71311100-2)

1. Părți contractante

Intre

Municipiul Oradea prin Directia Management Proiecte cu Finantare Internationala, cu sediul în Oradea, judetul Bihor, Piața Unirii nr.1, telefon/fax 0259/436276, cont nr. RO46TRE2072024200256XXXX deschis la Trezoreria Municipiului Oradea, cod fiscal RO 4230487, reprezentata legal prin primar – Ilie Bolojan si Director economic – Florea Eduard, în calitate de achizitor, si

PFA JAKABFFY LADISLAU GHEORGHE, cu sediul în Oradea, str. Tudor Vladimirescu, nr. 78, jud. Bihor, inregistrata la Registrul Comertului sub numarul F05/1388/2003, cod unic de inregistrare 21122515, cont nr. RO05BPOS20500630125ROL01 deschis la BANC POST ORADEA, în calitate de prestator, a intervenit prezentul contract.

2. Obiectul si pretul contractului

2.1. - Prestatorul se obligă să presteze serviciile de **ASISTENTA TEHNICA (DIRIGENTIE DE SANTIER) PENTRU PROIECTUL REVITALIZAREA CETATII ORADEA IN VEDEREA INTRODUCERII IN CIRCUITUL TURISTIC – CETATEA ORADEA, COMPLEX CULTURAL TURISTIC EUROPEAN (COD CPV: 71311100-2)** în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

2.2. - Achizitorul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului pentru **PRESTAREA SERVICIILOR DE ASISTENTA TEHNICA (DIRIGENTIE DE SANTIER) PENTRU PROIECTUL REVITALIZAREA CETATII ORADFEA IN VEDEREA INTRODUCERII IN CIRCUITUL TURISTIC – CETATEA ORADEA, COMPLEX CULTURAL TURISTIC EUROPEAN**, atribuit în urma organizării procedurii cerere de oferte.

2.3. – Prețul total convenit pentru îndeplinirea contractului, plătitibil prestatorului de către achizitor este de 95.000 lei.

Prețurile raman ferme pe perioada derularii contractului si la finele acestuia.

3. Durata contractului

3.1 – Prestatorul se obligă să presteze toate serviciile care fac obiectul prezentului contract pe intreaga perioada de executie a lucrarilor de revitalizare a Cetatii Oradea, respectiv 60 luni de la data semnarii contractului de executie.

4. Definitii

4.1. - In prezentul contract urmatoorii termeni vor fi interpretati astfel:

a) contract - actul juridic care reprezinta acordul de vointa al celor doua parti, incheiat intre o autoritate contractanta, in calitate de achizitor, si un prestator de servicii, in calitate de prestator;

b) achizitor si prestator - partile contractante, astfel cum sunt acestea denumite in prezentul contract;

c) pretul contractului - pretul platibil prestatorului de catre achizitor, in baza contractului, pentru indeplinirea integrala si corespunzatoare a tuturor obligatiilor asumate prin contract;

d) produse - echipamentele, masinile, utilajele si orice alte bunuri, cuprinse in anexa/anexele la prezentul contract, pe care prestatorul se obliga prin contract sa le furnizeze achizitorului;

e) servicii - servicii aferente livrării produselor, respectiv activitati legate de furnizarea produselor, cum ar fi: transportul, asigurarea, instalarea, punerea in functiune, asistenta tehnica in perioada de garantie si orice alte asemenea obligatii care revin prestatorului prin contract;

f) standarde - standardele, reglementarile tehnice sau altele asemenea, prevazute in Caietul de sarcini si in propunerea tehnica;

g) destinatie finala - locul unde prestatorul are obligatia de a presta serviciile;

h) forta majora - un eveniment mai presus de controlul partilor, care nu se datoreaza greselii sau vinii acestora, care nu putea fi prevazut in momentul incheierii contractului si care face imposibila executarea si, respectiv, indeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutii, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustiva ci enuntiativa. Nu este considerat forta majora un eveniment asemenea celor de mai sus, care, fara a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligatiilor uneia din parti;

i) zi - zi calendaristica; an - 365 de zile.

j) raport lunar - raport intocmit de prestator pentru activitatea depusa

5. Aplicabilitate

5.1. Contractul de servicii intra in vigoare la data semnării acestuia de catre ambele parti.

6. Documentele contractului

6.1. - Documentele prezentului contract sunt:

- a) propunerea tehnica si propunerea financiara depuse de prestator si acceptate de achizitor.
- b) caietul de sarcini.

7. Standarde

7.1. - Serviciile prestate in baza contractului vor respecta standardele prezentate de catre prestator in propunerea sa tehnica.

8. Ajustarea prețului contractului

8.1. - Pentru serviciile prestate platile datorate de achizitor prestatorului sunt cele declarate in propunerea financiara, anexa la contract.

8.2. - Pretul contractului nu se actualizeaza sau indexează în nici un fel.

9. Drepturi de proprietate intelectuala

9.1. - Prestatorul are obligatia de a despagubi achizitorul impotriva oricaror:

a) reclamatii si actiuni in justitie, ce rezulta din incalcarea unor drepturi de proprietate intelectuala (brevete, nume, marci inregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalatiile sau utilajele folosite pentru sau in legatura cu prestarea serviciilor; si

b) daune-interese, costuri, taxe si cheltuieli de orice natura, aferente, cu exceptia situatiei in care o astfel de incalcare rezulta din respectarea temei de proiectare intocmita de catre achizitor.

10. Garantia de buna executie a contractului

10.1. - Prestatorul are obligatia de a constitui garantia de buna executie a contractului in procent de 5% din valoarea contractului fara T.V.A. astfel:

a) prin depunerea a 0,5% din valoarea contractului în contul de garanții de bună execuție deschis de prestator, in termen de 5 zile de la data semnării contractului de execuție;

- restul garanției de bună execuție se constituie prin rețineri în cuantum de 4,5% din indemnizatia lunara convenita conform raportului lunar - prezentat spre decontare și virarea sumelor în același cont de garanții de bună execuție.

b) prin depunerea unei scrisori de garanție de bună execuție.

Restituirea garanției de aplicabilitate a documentatiilor se va face dupa cum urmeaza:

a) - 70% din valoarea garantiei retinute, in termen de 14 zile de la data încheierii procesului verbal de recepție la terminarea lucrarilor de executie pentru care se presteaza serviciile de

asistența tehnică (dirigenție de șantier) în cadrul proiectului REVITALIZAREA CETĂȚII ORADFEA ÎN VEDEREA INTRODUCERII ÎN CIRCUITUL TURISTIC – CETATEA ORADEA, COMPLEX CULTURAL TURISTIC EUROPEAN, semnat fără obiecțiuni de către o comisie numită în acest sens prin Dispoziția Primarului municipiului Oradea, dacă până la acea dată achizitorul nu a ridicat pretenții asupra ei.

b) - 30% din valoarea garanției reținute, în termen de 14 zile de la data încheierii procesului verbal de recepție finală a lucrărilor de execuție pentru care se prestează serviciile de asistență tehnică (dirigenție de șantier) în cadrul proiectului REVITALIZAREA CETĂȚII ORADFEA ÎN VEDEREA INTRODUCERII ÎN CIRCUITUL TURISTIC – CETATEA ORADEA, COMPLEX CULTURAL TURISTIC EUROPEAN semnat fără obiecțiuni de către o comisie numită în acest sens prin Dispoziția Primarului municipiului Oradea, dacă până la acea dată achizitorul nu a ridicat pretenții asupra ei.

10.2. - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de aplicabilitate, în limita prejudiciului creat, dacă prestatorul nu își îndeplinește obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de aplicabilitate, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru prestatorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

11. Responsabilitățile prestatorului

11.1. – Prestatorul are obligația de a presta serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică, anexă la contract.

11.2. – Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția lucrărilor în conformitate cu legislația în vigoare. Pentru aceasta va fi prezent obligatoriu pe șantier ori de câte ori situația existentă și/sau modul de derulare a lucrărilor va impune acest lucru.

11.3 – Prestatorului, în exercitarea verificării realizării corecte a execuției lucrărilor de construcții și instalații aferente acestora, îi revin următoarele obligații:

1. verificarea existenței autorizației de construire, precum și a îndeplinirii condițiilor legale cu privire la încadrarea în termenele de valabilitate;

2. verificarea concordanței dintre prevederile autorizației și cele ale proiectului;

3. preluarea amplasamentului și a reperelor de nivelment și predarea acestora executantului, libere de orice sarcină;

4. participarea împreună cu proiectantul și cu executantul la trasarea generală a construcției și la stabilirea bornelor de reper;

5. predarea către executant a terenului rezervat pentru organizarea de șantier;

6. studierea proiectului, a caietelor de sarcini, a tehnologiilor și procedurilor prevăzute pentru realizarea construcțiilor;

7. verificarea existenței tuturor pieselor scrise și desenate, corelarea acestora, respectarea reglementărilor cu privire la verificarea proiectelor de către verificatori atestați și existența vizei expertului tehnic atestat, acolo unde este cazul;

8. verificarea existenței programului de control al calității, cu precizarea fazelor determinante, vizat de Inspectoratul de Stat în Construcții;

9. verificarea existenței și valabilității tuturor avizelor, acordurilor, precum și a modului de preluare a condițiilor impuse de acestea în proiect;

10. verificarea existenței și respectarea „Planului calității” și a procedurilor/instrucțiunilor tehnice pentru lucrarea respectivă;

11. verificarea respectării legislației cu privire la produsele pentru construcții, respectiv: existența documentelor de atestare a calității, corespondența calității acestora cu prevederile cuprinse în documentele de calitate, proiecte, contracte;

12. interzicerea utilizării produselor pentru construcții necorespunzătoare sau fără certificate de conformitate, declarație de conformitate ori fără acord tehnic (pentru materialele netradiționale);

13. urmărirea realizării construcției în conformitate cu prevederile proiectelor, caietelor de sarcini, ale reglementărilor tehnice în vigoare și ale contractului;

14. verificarea respectării tehnologiilor de execuție, aplicarea corectă a acestora în vederea asigurării nivelului calitativ prevăzut în documentația tehnică, în contract și în normele tehnice în vigoare;

15. în situația în care execuția efectivă a lucrărilor solicită unele completări și detalii de execuție suplimentare sau, după caz, modificarea celor inițial predate de către proiectant, va asigura o rapidă conlucrare între beneficiar și finanțator, pe de o parte, și proiectanți și executanți, pe de altă parte, pentru elaborarea documentației necesare și a deciziei privind modul de continuare a lucrărilor în vederea respectării întocmai a graficului de execuție;

16. interzicerea executării de lucrări de către persoane neautorizate conform reglementărilor legale în vigoare;

17. participarea la verificarea în faze determinante;

18. efectuarea verificărilor prevăzute în reglementările tehnice și semnarea documentelor întocmite ca urmare a verificărilor (procese-verbale în faze determinante, procese-verbale de lucrări ce devin ascunse etc.);

19. interzicerea utilizării de tehnologii noi neagrementate tehnic;

20. asistarea la prelevarea probelor de la locul de punere în operă;

21. urmărirea realizării lucrărilor din punct de vedere tehnic, pe tot parcursul execuției acestora, și admiterea la plată numai a lucrărilor corespunzătoare din punct de vedere cantitativ și calitativ;

22. transmiterea către proiectant (prin intermediul investitorului) a sesizărilor proprii sau ale participanților la realizarea construcției privind neconformitățile constatate pe parcursul execuției;

23. dispunerea opririi execuției, demolării sau, după caz, a refacerii lucrărilor executate necorespunzător de către executant, în baza soluțiilor elaborate de proiectant și vizate de verificatorul de proiecte atestat;

24. verificarea respectării prevederilor legale cu privire la cerințele stabilite prin Legea nr. 10/1995, cu modificările ulterioare, în cazul efectuării de modificări ale documentației sau adoptării de noi soluții care schimbă condițiile inițiale;

25. urmărirea respectării de către executant a dispozițiilor și/sau a măsurilor dispuse de proiectant sau de organele abilitate;

26. preluarea documentelor de la constructor și proiectant și completarea cărții tehnice a construcției cu toate documentele prevăzute de reglementările legale;

27. urmărirea dezafectării lucrărilor de organizare de șantier și predarea terenului deținătorului acestuia;

28. asigurarea secretariatului recepției și întocmirea actelor de recepție;

29. urmărirea soluționării obiecțiilor cuprinse în anexele la procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor și realizării recomandărilor comisiei de recepție;

30. predarea către investitor/utilizator a actelor de recepție și a cărții tehnice a construcției după efectuarea recepției finale.

11.5 – Prestatorul are următoarele obligații specifice conform Ordinului nr. 2.398/25.06.2008, privind reorganizarea activității de atestare a specialiștilor, experților și verificatorilor tehnici în domeniul protejării monumentelor istorice și pentru aprobarea normelor metodologice privind atestarea acestora, emis de Ministerul Culturii și Cultelor, și anume:

a) dirigintele de șantier este reprezentantul angajatorului pentru lucrările de execuție, prin care acesta își exercită controlul asupra corectitudinii tehnice și economice a lucrărilor contractate;

b) dirigintele de șantier are toate atribuțiile și răspunderile pe care i le acordă angajatorul în conformitate cu prevederile juridice și tehnice privind activitatea generală în construcții, la care se adaugă cele specifice domeniului monumentelor istorice, după cum urmează:

1. cunoașterea temeinică, din punct de vedere tehnic și științific, a documentațiilor avizate ce se execută;

2. supravegherea și controlul corectitudinii intervențiilor de orice natură pe perioada executării lucrărilor, în acord cu specificul lucrărilor de conservare-restaurare;

3. aducerea la cunoștința angajatorului a necesității asigurării protejării monumentului în caz de întrerupere temporară sau pe o perioadă nedeterminată, după caz, a lucrărilor de restaurare aflate în curs de execuție;

4. urmărirea aplicării cu strictețe a înscrisurilor din registrul de comunicări de șantier, inspecție și control și din registrul de dispoziții de șantier;

5. asigurarea în permanență a celei mai bune conlucrări între beneficiar și finanțator, pe de o parte, și specialiști - cercetători, proiectanți și executanți, pe de altă parte;

6. verificarea în permanență a calității materialelor puse în operă, în acord cu prevederile proiectului avizat;

7. verificarea temeinică a înscrisurilor și a schițelor din caietele de atașamente ale șantierului, cu poziționarea exactă a fiecărei intervenții, având în vedere importanța acestor caiete în cadrul jurnalului de restaurare;

8. semnalarea promptă a oricăror descoperiri de urme de interes istoric, artistic sau arhitectural și solicitarea către angajator de a lua măsurile de protejare provizorie a acestora până la înregistrarea lor și decizia privind continuarea lucrărilor;

9. în cazul în care aceste descoperiri necesită cu stringenta adoptarea unor soluții tehnice pentru a se putea derula în continuare execuția lucrărilor, va asigura o rapidă conlucrare între beneficiar și finanțator, pe de o parte, și proiectanți și executanți, pe de altă parte, în vederea respectării întocmai a graficului de execuție;

10. participarea și urmărirea întocmirii jurnalului de restaurare din cartea construcției și predarea acesteia deținătorului monumentului la recepția lucrărilor.

11. totodată va fi urmărit modul în care lucrările respectă standardele specifice intervențiilor asupra imobilelor-monument iar programarea și derularea investiției respectă legislația în vigoare.

12. dirigintele de șantier răspunde de toate intervențiile asupra monumentului istoric Cetatea Oradea, asumându-și eventualele „defecțiuni” intervenite pe parcursul derulării lucrărilor, inclusiv în cazul litigiilor între beneficiar și executant, precum și plata daunelor.

11.6 – Prestatorul are obligația de a participa la întâlnirile săptămânale sau de câte ori este nevoie între membrii echipei de proiect pentru a analiza stadiul investiției.

Nerespectarea obligației de a participa la întâlnirile săptămânale sau de câte ori este nevoie pentru analiza stadiului investiției, precum și a celei de a fi prezent pe șantier ori de câte ori este necesar pentru ca executantul să poată derula fluent, în grafic, execuția lucrărilor, va duce la rezilierea contractului de servicii potrivit prevederilor clauzei 18.1.

În principal se vor urmări următoarele:

- respectarea termenelor stabilite;
- respectarea nivelului calitativ impus prin caietul de sarcini;
- respectarea de către executant a lucrărilor stabilite prin Proiectul Tehnic și Detaliile de execuție.

11.7 - Prestatorul răspunde de acceptarea la plata a situațiilor de lucrări, numai a celor care intrunesc condițiile impuse executantului.

12. Responsabilitățile achizitorului

12.1. – Achizitorul are obligația:

- de a pune la dispoziție prestatorului la cererea acestuia orice informații pe care le deține și pe care prestatorul le considera necesare pentru îndeplinirea contractului.
- să achite taxele legale pentru obținerea avizelor, acordurilor și autorizațiilor aplicate conform legii.

12.2. - Achizitorul va întocmi împreună cu proiectantul și dirigintele de șantier note informative și va viza dispozițiile de șantier emise în timpul execuției lucrărilor.

12.3 - Achizitorul va efectua plata conform art. 15.2.

13. Recepție și verificări

13.1. - Achizitorul va verifica lunar modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică și din lista de activități a execuției lucrărilor.

13.2. – Achizitorul va constitui o comisie de verificare și recepție, numită prin dispoziția Primarului municipiului Oradea.

Comisia respectivă are obligația de a verifica și întocmi procesul verbal de recepție.

14. Incepere, finalizare, intarzieri, sistare

14.1. In cazul in care prestatorul sufera intarzieri si/sau suporta costuri suplimentare, datorate in exclusivitate achizitorului, partile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului; si

b) totalul cheltuielilor aferente, daca este cazul, care se vor adauga la pretul contractului.

14.2. - Daca pe parcursul indeplinirii contractului prestatorul nu respecta graficul de prestare, acesta are obligatia de a notifica acest lucru, in timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate in graficul de prestare se face cu acordul partilor, prin act aditional.

In cazul in care nu se poate realiza acordul partilor pentru modificarea datei/perioadelor de prestare sau daca prin modificarea propusa se pericliteaza respectarea graficului de executie a lucrarilor, prestatorul isi va asuma în totalitate raspunderea profesionala si materiala pentru prejudiciile produse autoritatii contractante.

14.3. - Cu exceptia prevederilor clauzei 20 si in afara cazului in care achizitorul este de acord cu o prelungire conform clauzei 14.2, orice intarziere in indeplinirea contractului da dreptul achizitorului de a solicita penalitati prestatorului potrivit prevederilor clauzei 17.1.

15. Modalitati de plata

15.1. - Plata contravalorii documentatiei se va suporta din cap. 80.02-Activitati generale economice, comerciale si de munca.

15.2. - Achizitorul va efectua lunar plata catre prestator in perioada 24-31 a lunii. Factura fiscala va fi însoțită de raportul lunar întocmit de prestator, vizat de catre echipa de proiect.

15.3. - Daca achizitorul nu onoreaza facturile in termen de 30 zile de la expirarea perioadei de plata prevazute la clauza 15.2, nu va putea prejudicia dreptul prestatorului de a apela la prevederile clauzei 17.2.Imediat ce achizitorul onoreaza factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor in cel mai scurt timp posibil.

16. Amendamente

16.1. – (1) Partile contractante au dreptul, pe durata indeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului prin act aditional numai in cazul aparitiei unor circumstante care lezeaza interesele comerciale legitime ale acestora si/sau care nu au putut fi prevazute la data incheierii contractului.

(2) Actul Aditional nu poate conveni modificarea clauzelor contractului, daca prin aceasta modificare se depaseste perioada de implementare a proiectului, care este **IUNIE 2009–IULIE 2015**.

17. Penalitati, daune-interese

17.1. - In cazul in care, din vina sa exclusiva, prestatorul nu reuseste sa isi indeplineasca obligatiile asumate prin contract, achizitorul are dreptul de a deduce din pretul contractului fara T.V.A, ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota procentuala de 1% pe zi întârziere din pretul contractului.

17.2. - In cazul in care achizitorul nu onoreaza facturile in termen de 28 de zile de la expirarea perioadei prevazute la clauza 15.2, acesta are obligatia de a plati, ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota procentuala de 1% din plata neefectuata.

17.3 - In situatia in care prestatorul nu isi indeplineste la termen sau corespunzator obligatiile contractuale, se considera ca acesta produce implicit prejudicii grave autoritatii contractante, pentru care isi va asuma în totalitate raspunderea profesionala si materiala. Aceasta din urma are dreptul de a-l exclude in cazul participarii la alte proceduri organizate in viitor pentru atribuirea altor contracte de achizitie publica.

18. Rezilierea contractului

18.1. - Nerespectarea obligatiilor asumate prin prezentul contract de catre una dintre parti da dreptul partii lezate de a cere rezilierea contractului de servicii si de a pretinde, dupa caz, si plata de daune interese.

18.2. - Nerespectarea vreuneia din obligatiile prevazute la art. 11.1-11.6. din prezentul contract duce la rezilierea automată de catre achizitor a prezentului contract.

19. Subcontractanți

19.1 - Prestatorul are obligația de a încheia contracte de subcontractare numai cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul.

Subcontractanții vor fi aleși astfel încât să se acopere toate tipurile de lucrări și specialități prevăzute în Proiectul tehnic și Detaliile de execuție ale proiectului (menționat la pct. 2.1.) pentru care se solicită asistența tehnică (dirigenție de șantier).

19.2 - (1) Prestatorul are obligația de a prezenta la încheierea prezentului contract, toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(2) Lista subcontractanților, cu datele de recunoaștere ale acestora, cât și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

19.3 - (1) Prestatorul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care își îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de prestator de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

(3) Prestatorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților dacă aceștia nu își îndeplinesc partea lor din contract.

19.4 - Prestatorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract și cu instiințarea achizitorului.

Schimbarea subcontractantului nu va modifica prețul contractului și va fi notificată achizitorului.

20. Cesiunea

20.1. - Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin contract, fără să obțină în prealabil acordul scris al achizitorului.

20.2. - Cesiunea nu va exonera prestatorul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

21. Forta majora

21.1. - Forta majora este constatată de o autoritate competentă.

21.2. - Forta majora exonerează partile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

21.3. - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau partilor până la apariția acesteia.

21.4. - Partea contractantă care invocă forța majora are obligația de a notifica celeilalte parti, imediat și în mod complet, producerea acesteia și de a lua orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

21.5. - Dacă forța majora acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte parti încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre parti să poată pretinde celeilalte daune-interese.

22. Solutionarea litigiilor

22.1. - Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

22.2. - Dacă după 15 zile de la începerea acestor tratative neoficiale achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca dispută să se soluționeze de către instanțele judecătorești din România.

23. Limba care guverneaza contractul

23.1. - Limba care guverneaza contractul este limba romana.

24. Comunicari

24.1. - (1) Orice comunicare intre parti, referitoare la indeplinirea prezentului contract, trebuie sa fie transmisa in scris.

(2) Orice document scris trebuie inregistrat atat in momentul transmiterii, cat si in momentul primirii.

24.2. - Comunicarile intre parti se pot face si prin telefon, telegrama, telex, fax sau e-mail, cu conditia confirmarii in scris a primirii comunicarii.

25. Legea aplicabila contractului

25.1. - Contractul va fi interpretat conform legilor din Romania.

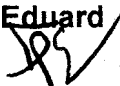
Achizitor
Municipiul Oradea
Primar
Ilie Bolojan



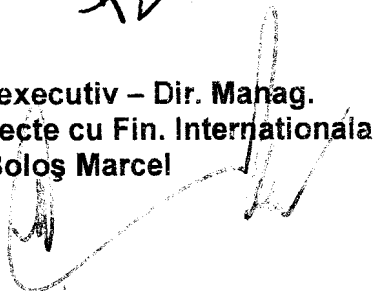
Prestator
PFA JAKABFFY LADISLAU GHEORGHE



Director executiv-Dir. Economica
Control Financiar Preventiv
Florea Eduard



Director executiv - Dir. Manag.
Proiecte cu Fin. Internationala
Bolos Marcel



Vizat Birou Juridic AIO
Rosan Maroara



Intocmit
Bolos Ramona

